



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරැඩකාරයන් අලුලුගුණේමට ප්‍රතිච්චවලන්නා හෝ කොබුලුවක් සොයාගැනීමේමට ප්‍රතිච්චවලන්නා හෝ දැන්මිලකු කරන අයකුට පෙද්‍රිසියේ ඉස්ලැජුන්ට් පර්හරලුන්නා තිරියකු හැරියකුට භාවිතයෙන්ව ගෙදෙනවා, අදා. යම් කෙරේ ඔවුන් යමෙන් වෙත නෑති සැමිහුදිනෙන් මිත්තු ටිරුව ප්‍රාථිමිකයන්ට ගෙදෙනවා, අදා. සැකරියිය සිරකාරිසිජ් අල්මුව තුළි සිරගෙවලුවු ඉස්ලැජුන්ට් රක්කරුන්නා නෙකුත් ඉල්ලාගැනීම්.

සුන්තවාසියාප් පිශ්චත්තැන් අල්ලතා තිරුත්තුමෙක්කා කණුපියිත්තැන්ප්පත්ති අත්‍යවික්ෂිත බවරුක්කුම් පොලිස් ඩින්ස්පෙක්තර් ශේෂන්තවානාතු සිපාරීසින්පෙරිල් කණ්ඩාකාත් සිටෙක්කුම්. තිරුත්තුමෙක්කා සහත්තිරුපපවරුක්කු විරෝධමය වුම්ක්කුවක්ක්ප්පයුම්. තප්පිප්පොණ මතියන්තරාත්ථප පිශ්චත්තැන්කු වෙළුමති මතියන්ීත් දින්ස්පෙක්තර් ශේෂන්තවානාතුම් කොටුප්පෙත්තුකාල්ලාරාම්.

WANTED BY THE POLICE.

BIBULEWELA NAGODAGE PUNCHI APPOO; charged with causing hurt to one Balahamy at Nape on June 15, 1897; is a Sinhalese of the Vellala caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; height, 5 ft.; is well built; complexion, dark; nose, well formed; mouth and teeth, large; eyes, dark; hair, tied in a knot; has slight moustaches and a billy-goat beard; birthplace and general residence, Nape; is married; has two children; wife and children live at Nape; relation, Thapiniage Punchi Hami, lives at Uduwaka; is well known to the Peace Officer of Nape and to the Vidane Arachchi of Pahalawalakada. The Police Magistrate of Matara has issued warrant No. 29,235 for his arrest.

The two under-mentioned persons are charged with theft from a dwelling-house of one Uyanage Punchi Hami at Uyana Bandarawatta, Kataluwa, on August 17, 1897. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 25,888 for their arrest:—

(1) Welikonde Appoowe alias Salpahewage Appoowe; is a Sinhalese of the Fisher caste; religion, Buddhist; is unemployed; age, 19 years; height, 5 ft.; make, thin; complexion, dark brown; nose and eyes, ordinary; mouth, large; teeth projected, large; hair, black, curly, tied in a knot; wears a scanty beard; birthplace and general residence, Weliconda in Angulugaha; haunts Angulugaha, Kataluwa, Unawatuna, Mahagoda, Colombo; and Dikoya; is unmarried; father, Salpahewage Louis; mother, Jano of Galupiyadda; brothers, Odiris and James; is well known to the Peace Officer of Angulugaha and to the Vidane Arachchi of Hiarie.

(2) Arumabaturuge alias Arumahannedige Samel; is a Sinhalese of the Fisher caste; religion, Buddhist; is unemployed; age, 21 years; height, 5 ft. 3 in.; make, stout; complexion, dark brown; nose, broad; mouth, ordinary; teeth, white, ordinary; eyes, small, squint; hair, black, curly, tied in a knot; wears a scanty beard; face, round; has vaccine marks; birthplace and general residence, Kataluwa in Talpe patti; haunts Kandy, Dikoya, and Galgelange; is unmarried; father, Arumahannedige Seel Appoo; brother, Arumahannedige Charles; uncle, Arumahannedige Samichi of Hatton; is well known to Don Dinnis Jayawardane, Peace Officer, and Don Nonis Weerasooriya, Peace Officer, both of Kataluwa.

Henatigala Redige Juanis; charged with criminal breach of trust with respect to some clothes at Galle on September 2, 1897; is a Sinhalese of the Dhoby caste; religion, Buddhist; occupation, dhoby; age, about 46 years; height, 5 ft. 6 in.; make, ordinary; complexion,

fair; nose and mouth, ordinary; teeth, filed; eyes, black; hair, black, tied in a knot; wears a full beard and moustaches; birthplace, Hinatigala; general residence, Labuduwa; haunts Hinatigala; is married; has a family consisting of nine persons; wife lives at Katakalagahawatta in Labuduwa; friends, Jamburugodagamage Mathes Hamy and Malaw wetantirige Konnehamy; is well known to Malaw wetantirige Appoo Singh and Malaw wetantirige Jian Hamy of Labuduwa. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 26,290 for his arrest.

Nallan Seenii; charged with causing hurt with a knife to one Kander Sinnan at Madduvilnadu, Puneryn, on October 17, 1897; is a Tamil of the Vellala caste; religion, Roman Catholic; occupation, cooly; age, 29 years; height, 5 ft. 7 in.; is well built; complexion, brown; nose, pugged; mouth, ordinary; teeth, fairly regular; eyes, hazel; hair, black, straight, cut short; beard and moustaches, shaved; has a scar on the crown of the head; birthplace and general residence, Pandiantalvu, Chundikuli; haunts Puneryn; is unmarried; uncle, Sinnappu; sister, Nakamuttu of Pandiantalvu; is well known to Police Constables No. 676 Kandsamy and No. 1,290 Anthonipillai of Jaffna. The Police Magistrate of Jaffna has issued warrant No. 20,516 for his arrest.

The two under-mentioned persons are charged with highway robbery and causing hurt at Mobella, about one mile from Naula on Dambulla road, on November 4, 1897. The Police Magistrate of Matale has issued warrant No. 12,860 for their arrest:—

(1) Mari; is a Tamil of the Dhoby caste; occupation, dhoby; age, about 30 years; make, stout; complexion, dark; nose, long; mouth, small; teeth, ordinary; eyes, whitish; hair, long, tied in a kudimbi; moustaches and beard, shaved; general residences, Madawala, Naula, and Morantuma; haunts Morantuma; is unmarried; relation, Kanaka Pulle of Morantuma; is well known to the Korala of Malipitiya, Mohideen Seramalie, and Punchi Baba, both of Nadela.

(2) Sandanem Kangany; is a Tamil; religion, Hindu; occupation, Kangany; age, about 38 years; height, 5 ft. 5 in.; make, stout; complexion, black; nose, big; mouth, ordinary; general residence and haunts, Morantuma.

Lindegedere Thegis; charged with theft at Mulugampola on November 11, 1897; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 28 years; height, 5 ft. 4 in.; make, spare; complexion, brown; nose, long; mouth, ordinary; teeth, regular; eyes, brown; hair, black, long, tied in a knot; wears a full beard and moustaches; has a cut mark above left elbow,

a flower tattooed on right arm, a mole on right side of chest; chest and belly hairy; birthplace and general residence, Mulugampola, Kandy; haunts Mulugampola and Kandy; is married; has two children; wife's name Noni, lives at Mulugampola; father, Konne Appu; brother, John of Mulugampola; sisters, Punchi Nona and Baba Nona, both of Mulugampola; is well known to Ukkuk Banda, Arachchi of Wallatta, P. S. No. 1 394 D. M. R. A. Gunewardene and the Constables of Getambe. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 7,016 for his arrest.

The two under-mentioned persons are charged with causing grievous hurt and theft at Mudukatuwa on November 16, 1897. The Police Magistrate of Chilaw has issued warrant No. 12,892 for their arrest:—

(1) Ranwalage Anthony Appu; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Roman Catholic; occupation, cooly; age, 20 years; height, 5 ft. 5 in.; is well built; complexion, dark; nose, pointed, mouth, ordinary; teeth, well set; eyes, brown, large; hair, long, tied in a knot; wears slight moustaches and beard; has string-cut marks on feet; birthplace and general residence, Mudukatuwa, in Chilaw District; haunts, Mudukatuwa; is unmarried; mother, Punchihamy, lives at Mudukatuwa; is well known to the Peace Officer and Mr. A. P. Jayawardana, both of Mudukatuwa.

(2) Ponnawala Vidanelage Aron ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Roman Catholic ; occupation, cooly ; age, 20 years ; height, 5 ft. ; is well built ; complexion, dark ; nose, mouth, and teeth, ordinary ; eyes, dark, round ; hair, long, black, tied in a knot ; face, mild ; wears slight moustaches and beard ; has a cut wound mark on left side of head, and also a finger of the right hand is cut off ; birthplace and general residence, Mudukatuwa, in Chilaw District ; haunts, Mudukatuwa ; is unmarried ; mother, Isohamy ; brother, Gabriel, both of Mudukatuwa ; is well known to the Peace Officer and Mr. A. P. Jayawardana, both of Mudukatuwa.

STOLEN.

FROM the owner's house at Nathunenawatta: 2 single-barrelled guns bearing Nos. 4,185 and 4,186. Owner, Nagodagamage Adirian of Nagoda.

On October 25, 1897, from the owner's house at Wilmot street, Hambantota : 1 gold necklace called attiyal, 1 pair gold earrings, 1 pair gold nose ornaments, 1 gold bangle, 1 silver chain (one inch in length), and Re. 1 in cash. Owner, Mr. S. Ponampalam of Wilmot street, Hambantota.

On November 2, 1897, from the Royal Botanical Gardens, Peradeniya : 9 orchid plants, 2 adiantum plants, 1 maranta plant, 4 fern plants, half dozen nutmeg plants, half dozen mandarine orange plants, 11 sandoricium plants, 4 lime plants, half dozen orange plants, 2 nam-nam plants, and 4 citrus decumana plants. Belonging to the Royal Botanical Gardens, Peradeniya.

On November 13, 1897, from an estate at Kalkuda, Batticaloa : A Sinhalese comb broken and tied. Owner, Mr. H. P. Perera of Kalkuda, Batticalao.

On November 13, 1897, from an estate at Kalkuda, Batticaloa: a 16-chamber revolver. Owner, Mr. A. E. Byrde of Kalkuda, Batticaloa.

On November 16, 1897, from the owner's residence at Ambalangoda : a black leather bag. Owner, T. B. Gunawardane of Ambalangoda.

On November 17, 1897, from Nape at Kosgoda : 2 strings gold beads, 1 gold hairpin set with gems, 1 pair gold bangles, 1 silver waistchain, 50 cambaya cloths, 20 female jackets, 5 sarongs, 1 crooked comb, 2 jack-wood boxes ($\frac{2}{3}$ ft. in length), and a rattan box. Owner, Kumarasingha Aron Perera Rajakaruna of Nape, Kosgoda.

On November 19, 1897, from the tavern at Weliwatta, Galle : 11 gold rings, 1 open-faced watch (silver) with a Mosaic gold chain attached, and a meerschaum pipe with case. Owner, Tibbotuwa Gamage Babun Appu of Weliwatta.

On November 22, 1897, from a bungalow at Anningkande, Morowak korale: 4 dozens of cutlery (knives, forks, spoons, &c.); some lamps; 2 small billiard balls; 1 double-barrelled gun, 16-bore. Owner, Mr. Noel Woodhouse, Anningkande, Morowak korale.

NOTICE.

THE oval-shaped brooch set with nine pearls, advertised in "Hue and Cry" No. 1,416 of April 27, 1897, was returned to the finder on November 23, 1897, as no claimant came forward for it up to that date.

Sevugan, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,442 of July 24, 1897, has been arrested.

ପୋଲିଜିଯାଳ କିନ୍ତୁ କାରଣ ଫେ.

ஏ ஒ, தில்லினில் வருஷாவையே பூரிதழை; மோகு
வதி 1897 க்கு ஆண்டுவாடை 15 வேநி தீடு கூட வீட்டு
விலகு அதை ஆண்டியிருப்பதை கூறாத சீரை
மேஜாரேப்பகல் கரஞ்சில் சிரிப்பி. தயிவ, சீரைகள் :
ஷுல்ய, தொலிகை முதல் ; அனல், இலிகுயமு ; ரஸ்தாவ, தொலி
குத்தகிளி மு ; ரூப, அசிரி மு ; கரரய, சுமிப்புவெப்பு ஆகை ;
டாவ, கால்பி ; காசே, தொடக்குப்பை ஆகை ; குவி சுகு
நூப், லூக்குபி ; அசு, கால்பி ; கூடுகெத்த, செங்களவீபி
வீட்டு ஆகை ; லூபிரில்டு, ரதைக் கால்புக்கு
வெளுக்கையில் படைநில் ஸ்டி, ஹா, கா, பே ; பிவுகு, கூகை ;
ஏர்வேஸ் 2 கீ ஆகை ; ஆபூ சுகு, ஏர்வேஸ், கூகை தீடுகளிலே
சிரிக்குவது ; கூவே, தக்கிவையே பூரிதழை, லூபுக்கு
ஏடுகளில் சிரிக்குவது ; கூகை சுங்காவு தீடுகளு
கூகு, லூபுக்கை வீபி தீடுகளுக்கு வீரியம் கொடுப்பு தொடக்க
கூகு தீடுகளில் சிரிக்குவது. முகர் ரோப்ரீஸ் கவுகை வீகை தீரியல்
அதிகம் 29,235 மீட்டர் வருஷாவை மோகு ஆண்டில் பினிக்
பிப்பகர் ஆகை.

මෙකි උගු සඳහන්කර නිමිත්ත අයවල් එසින වැනි 1897 ක්වූ අගෝස්තු මාසේ 17 වෙනි දින කෙකුලේ බිජවාරවෙල් උයනේදී, උයකෙහෙ ප්‍රංශවිධාම යෙ ඇත් තිබුණු පදිනව් යේ උවතුවා යියා දෙපාර්ටමේන්තු කරුණ නොවුනු නිවැරදි නිවැරදි යාලේලේ පෙ, උප හැඩා කැඩා කැඩා පිසිනු අඩික සු,888 දරණ වරණ්ඩුව මොවුන් ඇල්ලුව උත්ස එවකර ඇත.

(1) වැඩිහොත්වේ අරපලට කොළඹයේ පැරදේ
සේවාගේ අරපලට; රුහිය, පිවහල; බුලය, කරුවේ;
අහම, වුබිගත්; රසනාවක්සැහු; වයස, අවරුදු 19යේ;
දිය, අස් රුපී; ගෝරු, තුළපි, කළ ප්‍රූරිරුපාවයි; කාසේ
සහ ඇස්, සාමාජායි; කට, ලෙළාංසයි; දත්, ඉස්සරගට
පැකුලාය, ලෙළාංසයි; ඉස්සකිස්, බ්ලිපි, වැඩුවිපි, කොඩ
වේඩි වැඩැලා ඇස්; උඩුරුවිල, එස්සි ඇයේ; උඩුවි
ගම සහ බොඩිසේයින් උඩුවි ස්ථානික ප්‍රූරිචාලි
වුලේ වැඩිහොත්වදේ; කොඩිසේයිටට ගැවසෙක නැත්,
අස්සුදාහැකා, කෙහළා, උඩුවිහැක, මහාගොඩ, කොළඹි
සහා දින්තියේ; අව්වහාකායා; එය, සල්ප, සේවාගේ
තිසිය; ම්‍රි, ගාල්පියාදේ පරහෝ; සහාදරයෝ, විධිරියි
සහා ජේමියේ; අභ්‍යාරිගත් සම්ඳුව මිලදාන්තියාට සහා
යිනෙර විදුකාංරවිවත් මේඛුව ගොදාංකාර දැනුම්
ඇතුළු.

(2) ଅରୁମିଳିଦୀରଙ୍ଗେ ଦୋଷେବୁ ଯେ ଅରୁମକବୈଦ୍ୟାଲୟେ
ବ୍ୟାଗମଳ୍ପେ ; ଦୟାନୀ, ଶିଖକ୍ଷଳ୍ପ ; ବୁଲଙ୍ଗ, କରୁଲେଖି ; ଫାତମ,
ବ୍ୟବିଗ୍ରହ ; ରଜ୍ଞତିତିତି ବୁନ୍ଦେ ; ଲକ୍ଷଣ, ଆସିର୍ବ୍ଦ ଚିତ୍ର ; ଲଙ୍ଘ,
ଅତି ପତ୍ର, ଅଗନ୍ତିଲ୍ ୩ଚେ ; ଅସେରଙ୍ଗ, ତରାଙ୍ଗ, କରି ଦୂରିର୍ବ୍ୟାପିତେ;
ବ୍ୟାପେ, ରାଲ୍ପିତେ ; କାରି, କୁମାରାଙ୍ଗି ; ଧନୀ, ପ୍ରମଦି, କୁମାରାଙ୍ଗି
ବ୍ୟାପେ ; ଧୂର୍ବ୍ଲେ, ପ୍ରତିରିତେ, ପରାପିତେ ; ଉଦ୍‌ବେଳେଦେ, କାରିତେ, ପିକ୍କ
ପ୍ରତ୍ଯେ ; ଉତ୍ସ, ପିପିର୍ବ୍ରାଦିତେ ; ଅନ୍ତିଲ୍ପାଳ, ଲକ୍ଷଣ ଅତେ ; ପରମ
ତମ ବ୍ୟାପୁ, ବୋକେସେବେନୀ ରାଧାର୍ତ୍ତ ବ୍ୟାପିତା, ବିଲ୍ଲିଦେ
ପରମ୍ପରାବ୍ୟବେତେ କହାରୀରେ ; ବ୍ୟାବେନିତିରେ ତୁଳିବେବେତ
ବ୍ୟାପୁ, ଦିନଭିତିରେ ବ୍ୟାପୁ, ଅର୍ଦ୍ଧଲଙ୍ଘନେତେ ; ଧରିବେବେତ
ବ୍ୟାପୁ ; ପିତା, ଅରୁମକବୈଦ୍ୟାଲୟେ ପିଲ୍ଲାଫର୍ପାଳି
ବ୍ୟାପେ ଦୂରିର୍ବ୍ୟାପିତେ ଓ ରାଜ୍ଞି ; ଲୁମା, ଗୁପ୍ତିବ୍ୟାପିତେକେ ଅରୁମ
ବ୍ୟାପୁନ୍ତିରେତେ ବ୍ୟାପିତେ ; କହାରୀରେ ଦେବୀ ଦ୍ଵାରା ବ୍ୟାପିତି ପରାପର
ଦିନ ଦ୍ଵାରାକି ମିଲାଦ୍ୟାବ୍ୟାପିତାରେ କାହିଁ କହାରୀରେ ଦେବୀ
ଦେବୀରେ ଶର୍ପାରିବେ ବ୍ୟାପୁନ୍ତିରେ ଲିଲାଦ୍ୟାବ୍ୟାପିତାରେ ମେଲୁପ୍ରତି

ନୀତି, କାଲ୍‌ପାତ୍ର କିମି; ମୋହୁ ଲତି 1897 ଫ୍ରେଡ୍ରିକ୍ କିମି ଏବଂ
ଶିର୍ଷ ଉପରେ 17 ଲେଟି ଦିନ ପ୍ଲନିର୍ଦ୍ଦେଶ ମୁଖ୍ୟମିଳିନ୍‌ହାବି ଲଙ୍ଘନାଥ
କ୍ଷେତ୍ରର କିମିରେ ଯାଏ ଅପାର ପିଣ୍ଡଦିନିର ବୁଲାର କାଳୁକ୍ଷେ
କିମି ଦେଖିବାରେ ପାଞ୍ଚ କରାର୍ଜ୍‌ବୁଲାର କିମିରିବି. ଯାକିମ, ଦେଖ
ପିଲା; କାଲ୍‌ପାତ୍ର, ଯୋଗିଲେଖାତି; ଅମର, ରୋତ୍‌ବୁଲାର; ରଙ୍ଗତ୍‌,
କୁଲିପାତ୍ର; ସରକ, ଅଵିର୍‌ଜନ 29କି; ଲକ, ଅଧି 5କି, ଆମେଲ୍ 7କି;
କାରିରା, କାମିଲିର୍‌ନେବି ଅକ୍ଷେ; କୁରିର, ଆପାରିଦି;
କୁତେ, ତିବିଲ୍‌ ଅକ୍ଷେ; କପ, କ୍ଯାମାନାଦି; ଦନ୍ତ, ରୁଜନ
ଅକ୍ଷେ, କରିଲିଦାତ ଅକ୍ଷେ; ଅର୍ଦ୍ଧ, ରଙ୍ଗଲିନ ଲାବଦି; ଦୂର
କେତ, କାତିଦ୍, କେଲିନିଦ, କେବାପକର କରାଲା ଅକ୍ଷେ;
ଦୂରିଲ ଅକ୍ଷେ. କୁମିରିଲିନ, ବୁଲାର ଅକ୍ଷେ; ତିରି ଉଦ୍ଦର୍ଜନୀ
କୁଲାଲେନ ଅକ୍ଷେ; ଲକନୀ ଅକ୍ଷେ କେବାପକରିଦିନି ପଦ୍ଧତି
ପାଇଁ କୁମାର, ଉତ୍ତରିକାଲିନେ ପାନବିଦିନେମନ୍‌ଦ୍ଵାରା
କେବାନେନ ତିର କୁଲାଲେନକାହାତେ, ପ୍ଲକର୍‌ଦ୍ଵାରା; ଅନ୍ତିମାନକାର
ତାମା, କିନିକାର୍ଦ୍ଦିପ; କାନ୍ଦେନ୍‌ଦରି, ଆପାରିକାନ୍‌କାଲିନେକେ
କୁମାରିନ୍‌ଦ୍ଵାରା; କାପନେନ ଅନ୍ତିମିକିଲିଲ୍‌ଲେନ୍ ଅକ୍ଷିକ 1,290
ଦରଣ ରୋତିଦ୍ କେବାନ୍‌ଦାଲ୍‌ଲେନ ଅକ୍ଷେ, କନ୍ଦିଦ୍ବାତି ଅକ୍ଷିକ
676 ଦରଣ ରୋତିଦ୍ କେବାନ୍‌ଦାଲ୍‌ଲେନ ଲୋହୁର କୋଣାର୍କ
ଅକ୍ଷେ ଦୁଇମିଳିକ. ଯପନେନ ରୋତିଦ୍‌କୁମାରକୁରକୁନ
କିମିଟି ଅକ୍ଷିକ 20,516 ଦରଣ ଲରନେତ୍ରିତ ମୋହୁ ଅର୍ଦ୍ଦିଲିମ
କିମିଟି ପିଲାରଙ୍ଗୁ.

ମେଣ୍ଡ ପରିଷକ ସାଧନଙ୍କର ଦିବେଳିକ ଥିଲିନି ଲଟି 1897 ମୁହଁ ତଥା ମୁହଁରୁ ଉଚ୍ଚ 4 ଲେନି ଦିକ୍ ଦ୍ୱାରିଲେଖ ଆରେ ତାଙ୍କ ଲୋଗିନେ ଉଦଳ୍ଲା ଅକ୍ଷେତ୍ରମାପି ଠିକ୍ ଶାଖା ମୁହଁରୁଲେଖା ମେନ୍ଦିରରେ କାଳୀଯ ନିମ୍ନା ଦ୍ୱେତ୍ତାରେତ୍ତପରିଷକ କରିଛି ଏହି ଜିମିନି ୫କିମ 12,860 ମରଣ ହେଉଥିଲା ତଥା ରହିଥିଲା ଏହି ଜିମିନି ଆମ୍ବିଲିଂଗ ପିଲିକ ପିଲିକର ଘାସ.

(1) මාරි; ජුනිය, දෙලඹල; කුලය, සේනෙයා; රස්සාව, හේනෙයා; වෘත්ත, අවිරුදු 30ක් පමණ ඇඟි; ගැටිරය, තරඩි; පාට, කම්පී; නාසේ, දිකුවේ; කට, පුන් එසි; දත්, සාමාන්‍යයි; ඇශ්, පුද්ව තුළායි; ඉසෙනයෝ, දිගෙයි; ඕක්සියියට බිඳෙලා ඇඟි; උම්බියෝල සකා, රවිල, බුහාලා ඇඟි; බොගෝ ගෙයින පැඩිජිර ස්ථායය, මුඩ් විල, තියෙලා සකා, මොරණ්ස්තමා; ගෙයෙයෙන් එට ගැව සෙන තියු, මොරණ්ස්තමා; අවිවහානයා; තැයෙයු, මොරණ්ස්තමා මෙහෙම එකෙනියා නිස්සාම් පැඩිජිර සරමාලු සකා, පුද්ගලි බ්‍රිඩ්වත් මොරණ්ස්තමා තොගාකාරු දැනුම් ඇති.

(2) සන්දකම් කළේයා; ජාතිය, දෙමලු; ආගම; හින්දු; රජ්‍යාව, කන්කානම; වයස, අවරුදු 28ක් පමණ ඇත; උස, අඩු විභි, ඇඟුල් විභි; ගැටිරු, කරයි; පාට, කැසීයි; බාහේ, ලිඹාකුයි; කට්ට, සාම්ඛ්‍යයි; මොකෝයෙයින් දැන්වුල් ස්ථානය සකා තොශෙක්පිට යාචිභාන් නෑත්. මෙරුණ්ණාම්.

ଦେଇବେ ; କାର, ଆମାଙ୍କାବେ ; ଧନୀ, କରିଲିଦିଅପ ଆଜ ; ଆଜ,
ଦୁଇରୁ ଆପଦିବେ ; ଉଦନେତୀ, କାରିଦି, ଦିକବେ, କୋଣେବେଳିପରି, ଆ
ଜୁ ଆଜ ; ଦୂରିଯିଲିଲ କାହା ଯେତୀ, ମୁଣ୍ଡ ଆଜେ ; ଲିଙ୍ଗଦେଖିଲାନ୍ତି
ପାରିତିଲା ରତ୍ନବ କୈପାରିଲ ଫାଲିଯା ଆଜେ ; ଧକ୍ଷା ଫଳେ,
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ କୋପାଲା ଆଜେ ; ଶ୍ରୀଦେଖେଯ ଦୁଷ୍ଟକୁରୁପାରାଜେନ୍ଦ୍ର
ଦୟପତ୍ରିଲାପଦନ୍ତ ଆଜେ ; ଦ୍ଵାରାଶେଷ ବିବେନ୍ ଦେବେ ଆଜେ;
ଦ୍ରବ୍ୟ କାମ କଣୀ ବୋହେଁ ଯେବେନ୍ ପାଦିନରି ଯୁଦ୍ଧକାର,
ମହାଭୁବର ଉତ୍ତରିଲାପୋଲ ; ତେବେ ଯେବେନ୍ତିବ ଯୁଦ୍ଧକାର
କାହିଁ, ଶ୍ରୀତିରିଲାପୋଲ କଣୀ ମହାଭୁବର ; ଶ୍ରୀତିରିଲାପୋଲ
ଦର୍ଶେଲୀ 2ବୀ ଆଜେ ; ଜୟନ୍ତେ ଶତି, କେବେନ୍ ; ଶ୍ରୀତିରିଲାପୋଲ
ପାଦିନରିଲ କରିବାକାର ; ପିତା, କେବେବାହୀର୍ପା ; ଜହାନ୍ତେଦୁରାଧା,
ଶ୍ରୀତିରିଲାପୋଲ କରିବାକାର ; ଜହାନ୍ତେଦୁରାଧା, ଶ୍ରୀତିରିଲାପୋଲ କରିବାକାର
କରିବାକାର କଣୀ ବୋଲିବାକାର ; ମେଲେଲନ୍ତେଶ୍ଵର ଦୟନାନ୍ତି
ବିବେବୁ, ଅରବିତିଲିଦି, ପୋରିଜେ କରିବନ୍ତ ଅଳିକା 1,394 ଟି.
ଆମ୍ବି. ଆମ୍ବି. ଶୀ. ଧୂନକାରିଦାତି କଣୀ କୁପାରି ଥିଲା ଏବଂ ଶ୍ରୀତି
କୋକାଶୀଲାପାଲିତର ଅନେକବୀ ମୋହୁବ କୋଦୁଅକୁର ଦିନୁତି
ଆଜେ. ମହାଭୁବର ପୋରିଜେ ବୁଝିବାରକୁବୁନ୍ଦି ଶିଖିବ ଅଳିକା
7,016 ଧରଣ ପରାଞ୍ଚେଷୁଲ ମୋହୁ ଆଲ୍ଲେଲିମ ପିନ୍ଦିକ ପିଲାକର
ଆଜେ.

මෙහි පහත සඳහන්කරණ අඛවල් එකිනෙ වූ මි 1897 ක්වා නොවැමිව මස 16 වේදී දින ලුදක්වීවෙදී සෙර කම්කළාය තිබා හා අඩුන්නේ පර්න කළාය තිබා, දෙප්පායේ ප්‍රති කරණු ඇටියි. භාවුවක පෙ, මිස් භාවිකාරකු තැබා එකිනෙ අඩික 12,892 දරණ වරණ්තුව මෙමුයේ ඇල්ලා පිනිය පිටකර ඇත.

(1) ରଙ୍ଗେଲୁଗେ ଅନ୍ତର୍ଭୟାନ୍ତିକ୍ଷପ୍ତ ; ଧର୍ମିଦ, ପିତରଙ୍କ ;
କୁଳୀ, ତୋରିଯେତ ; ଆଶମ, ଚର୍ମିତ୍ତୁଲ ; ରଜନୀତି, -କୁଳୀ
ପିତି ; ପିତା, ଅପିର୍ଦ୍ରୁ 20ଚେ ; ରୂପ, ଅକି ରଜି, ଫୁଲାଙ୍କ ରଜି ;
ଅରିରଙ୍କ, ଅନ୍ତପ୍ରଦେଶେବେ ଦେବ ; ପାତି, କରିଦି ; ବ୍ୟାକେ, ଲୋ
ଲୋଲୁ ଅକେ ; କରି, କାଳିଃବୁଦ୍ଧି ; ଧର୍ମ, ହରିଦ୍ଵିଦୀଯିତ ଅକେ ;
ଅସ୍ତ୍ର, ପ୍ରତିର୍ଦ୍ଦିପାତି, ଲୋକଦି ; ଦୂଷକେତ, ଦୈତ୍ୟ, କରିଦି,
କୋଣବେଶି ପିଲାଲା ଅକେ ; ପିଲାରିଲୁ କଣ୍ଠ ଏମିଲ, କିକଣ୍ଠ
ଅକେ ; କକୁଳିଲୁଲ ଲୁହୁ କାପିତ ଲୁହୁ ଅକେ ;
ପିଲନେ ଅତି ଜାହାରେଖିବି ପଦିତି ଦ୍ୱାରା ବାହା, ଗଲା
ପଥ ଦ୍ୱାରାନ୍ତିକଷ୍ଟରେ ଉଦ୍ଦର୍ଶିତିବି ; କୋଣକିଲିତ କୈଲ
ଜେବକୁଳ, ଉଦ୍ଦର୍ଶିତିବି ; ଅତିରିକ୍ଷାକଣ୍ଠ, ମରି, ପ୍ରବର୍ତ୍ତିକାରୀ,
ଉଦ୍ଦର୍ଶିତିବିଲେଖ ପଦିତିକିଲି ଜିରିବାଲା ; ଉଦ୍ଦର୍ଶିତିବିଲେଖ ଜମାଦୁରି
ପିଲାଦୁରିନ୍ଦିକାର କଣ୍ଠ ଶୀଘ୍ର ଦୁଇମି ଅକେ.

(2) പെൻക്കലിൽട്ടിനാൽപേ അയഞ്ച്; ദയക, ദിനക്കൾ ; കൂറ്റി, തൈപ്പിനോട് ; ആകമ, രോമി, ഭൂമി; രജ്ജവ, കുലിവുചി; പദ്മ, അവര്ക്ക് 20ദി; റീസ, അപി പെ; കരിരക, പിമ്പുരങ്ങൻ ആക; പാവ, കാളി; ബാശേ, ക്രമം സക്കു, ദ്വീ, പൊമ്പാഖാദി; ആദേ, കാളി, ഉർക്കുരുദി; ഉഡ കേപ്പ്, ദീനദി, കുഠി, കൊൺമേരി വിശേഖാ ആക; മുന, ഷോമുദി; ദ്വിരാമില സകു, മിലി രിക്കക് ആക; വാന്നേൽ പിണ്ടുപുന്നതേ വൃഥാല രക്ഷക്ക് ആക; ദക്ഷജ അഡേ അപ്പേൽരണ്ട് ക്രമം പരിപ്പരാ ആക; റീസ് തു തു ചെം, ഹൈസ്റ്റേഷൻ പരിപ്പരി സ്റ്റേജും; കാലാവക്ക ദിസ്ട്രീക്ക് കൂച്ചേ മുട്ടക്കവിവിധം; അകാഡേമിക്കർ കുംഭക്കാനു തേനേ, മീം കവിവിധം; അപിലക്കാക്കാ; ലിവി, ഉറോസാക്കാമി; സഹേദ്ധരാ, യീരിന്യേല, ദേശേഭാവ മുട്ടക്കവിവിഹി പരിപ്പരി സിനിഹബി, മുട്ടക്കവിവിഹി സ്റ്റലാംഗ മുലുക്കിനിഹാവ സഡാ ലി. പി. ചെവർ ഫൈനീഷ്നി; കേപ്പിന്തു മേരുകള ഹൈഡ്രേറു ദക്ഷം ആക്ക.

සොරකුම් කරන්බ ගෙදනා.

ඛ තුනක්නි වත්තේ අයිතිකාරය, ගෝ ගෙදර හිසි :
අවික 4185 පකා 4186 දරණ තුනි කාඩුලේ
තුවත්තු 2ද. අයිතිකාරය, නාගෝධ පදිජිති නාගෝධ
කුවිල් ඇඳිනිනු.

වම 1897 කුටු කොටුම්බ මය 2 වෙති දින ගේර ගැඹුණු රුප්පා වී තුළුවූ සාර්ථක විස්තර

ଦଶ୍ତି : କିରଣିଲୀ ୧୯, ପାଇଁ ୨୫, ମୁୟଙ୍କେତିବୁ
ପାଇଁ ୧୯, ପାଇଁ ୧୯ ୪୫, ହେବେ ପାଇଁ ଦୂଷିତ ମାତ୍ର ୧୯
ତଥାରାତ୍ରି ପାଇଁ ୧୯ ୪୫ ଦୂଷିତ ମାତ୍ର ୧୯, ଜୀବବୈରିଦ୍ୟାତି
ପାଇଁ ୧୯, ଦେଖି ପାଇଁ ୪୫, ପାଇଁଦେବୁବେଳିବେଳି
ମାତ୍ର ୧୯, ବାରିତାମି ପାଇଁ ୨୫, ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟ ଚିକାମେହା
ପାଇଁ ୧୯ ୪୫, ଦେରୁଦେବୀଦେ ଦୂଷିତ ମାତ୍ର ୧୯
ଗୁରୁବିତ ଲକ୍ଷ୍ୟକୁ ଆପିନ୍ଦି ୧୯.

වත් 1897 කටු ගොවැම්මිම මස 13 වෙනි දින මිඩිලා
පුම් කළ ඇත්තේ වන්දනක නීති: කැඩිලා, බැඳුලා, ඇම්බි
සිජ්‍යලා ප්‍රභාවන්ද. අධිතිකාරය, මිඩිලාපුම් කළු
කෙටි එව්, එ, පෙරේරාජ්‍යානිකුසේ.

වත් 1897 කටු නොවැමිල වස 13 ලෙනි දින මධ්‍ය කළ ප්‍රමාණ ප්‍රමාණ දේශීඩ්බෑල් වන්කහ නීවි : කාමර 16ක් ඇත්ති තේවල්වර් 1ද. අයිතිකාරයා, මධ්‍ය ප්‍රමාණ සල්ෆ්‍රේ බ්‍රේල් ජ්‍ය. රු. බර්ත්ස් මහා මායා.

වසි 1897 කුටු නොවැම්බර් මස 16 වෙති දින අඩුන් ගෙවා ඇසිනිකාරුන්ගේ තිබූ හිතියි; ගෙවා නෙත් බිජුන් 14. අයිතිනාරා, අඩුන්ගෙයා එ. ඩී. ඩී. ඩාවරද්දා.

වලි 1897 කුට්ටු නොවැමුව මය 17 වෙති දින කොස් ගොඩ භාරේදී : රජුහාරණ් අවප්පාට 2ද, වැයික් ගල්. අලුලනලද රජුහාරණ් කොන්ඩිකුරු 1ද, රජුහාරණ් විලං පේරියි 1ද, එදි කවසි 1ද, කඩි 50ද, කුට්ටිව 20ද, සරයන් 5ද, වැකුවුවහා 1ද, කොස්ලි පෙට්ටි 2ද, (දිග අඩි $2\frac{1}{2}$), වෙවැලු පෙට්ටි 1ද. අපේක්ෂාරය, තොක්සේයාබ භාජේ කුමාරසින්ක ආරෝග්‍යපෙරෙරු රුප කුරු ඇ.

වති 1897 ක්‍රි නොවුම්බර් මග 19 වෙනි දින තාලු මලේ වැළැවන්නේ කැබුරුමේ යුත් : රෝකරන් මුද 11ද, මොසයොජ් ගෝල්ට්‍රි දේවලුන් අවශ්‍ය ඇති රිදී තනු පිඡනේ ඔරලෝපු 1ද, කුඩාවන් සූමා මියරකුම් පසිඳු 1ද. අසියිනාරයා, වැළැවන්නේ නිකිබෙ, මුඩාමේ ගෙ වෛන්ජපු.

වසි 1897 කුටු ගොවාම්බු මඟ 22 වෙනි දින මොරයු වසරක්කරලේ අනිත්තකනදේ බිගලාවක නීති : පිතිය, ගැරපු, හැදි දිනින් 4ද, සමර ලැම්පුදු, පුණුල් බේලිය යැවි බෝල 2ද, හිල 16ක් ඇති ඉරවිට තුවක්කූ 1ද. අනිත්තකාරයා, මොරවක්කේරලේ අනිත්තකනදේ ගොවාලු මුහු වැළැ වුහිහුවු තුළ එකායුම්කා.

ଦୁଃଖବିଲକ୍ଷ.

ව්‍යුත් 1897 ක්‍රියා අප්‍රේල් වක්‍ර 27 වෙනි දින අඩිකි 1,416 දරණ කොටස් නේ අල්ලන අසබැරේ ප්‍රිඩිකර ත්‍රිත්වන වූ ඇඟුව 9ක් අල්ලනලද දිකාරී කැවේ ඇයෙන් නාර්තිය, ව්‍යුත් 1897 ක්‍රියා කොටස් මිල් වක්‍ර 23 වෙනි දිනදී ඇඟුදු එක්කෙනුව ව දෙව්වුන් බාරදෙවුන් යෙදුනායා. එදින වෙනතුරු ඇඟුකෙක් පැමුවනේ සැයු බැලින්.

වති 1897 ක් ස්ථූ පුද්‍රයේ මාසේ 24 ටෙති දින අඩිකා 1,442 දරණ කොරුණ් ඇල්ලක අනුබෝධ ප්‍රසිංහකර තුළු සිංහන්ව අල්ලප්‍රව යෙදුනාය.

பொவிசுக்குத்தேன்வையான ஆட்களின்
விவரக்குறிப்பு.

ପେଯାର୍-ପିଲୁଲେବଳ ନକକୋଟାକେ ପୁଣ୍ଡିତାପ୍ପ, କଥୁକଳି
ମ୍ ଶୁଣୁ ଆଜିମା କଣ୍ଠ ରୁ ହେ, ନାପି ଏଣ୍ଣୁମିତିତ୍ତିଲେ ମହିନା
ପାତ ଯଟଟାହିକେ ପାଲାହାମିକୁ କାହାପାଦୁତିତିଲେବେଳେ
ଅକ୍ଷ କୁରାଙ୍ଗୁଚାଟାପଟଟାଵଳ, ଚିଙ୍ଗକାଳିବଳ, ବେଳାଳିବଳ
ନେ, ପୁତ୍ର ଚମାଯି, କିରୁଫିଙ୍କି, ଉଯରମ୍-ଆଜି ଦି, ତରୁପଦ୍ଧି
ନିରମ, ନଳିଲ ମୁକ୍ତ, ପେରିଯ ବାୟ, ପେରିଯ ପରକଳ, ତରୁ
ପଦ୍ଧ କଣ୍କଳ, କୋଣ୍ଟାଟ୍ୟାମ୍ କଟ୍ଟାପଦ୍ଧିତାମ୍ଯିର, କୋଣ୍ଟା
ରୂପ ମୀଶସ୍ୟମ ବେଳାଳାଟି ତାଥିପିପୋନ୍ତ ରାଧିଯୁମଣିରୁ,
ପିନ୍ଧନତିଖିଟିମୁମ୍ ପୋତୁମିରୁପିଟିମୁମ୍-ନାମି, କଲିଯାଣମୁମ୍
ମୁଦିତତତଵଳ, ଇରଣ୍ଣି ପିଳିଜୀକାଳେଣ୍ଟି, ମଜୀଳିଯୁମ୍ ପିଳି
ଜୀକାଳେମ୍ ନାପାଯିଲ୍ ବିକିଞ୍ଚିରୁରକଳ, ଇନ୍ତତାର୍-ତାପିହିରେକେ
ପୁଣ୍ଡିତିମାମି ଉଦ୍‌ବକମିଲ୍ ବିକିଞ୍ଚିରୁଳ, ନାପି ଉତ୍ତୟ ଟ୍ରୀସ୍
ଔପିକୁରୁକୁମ୍ ପଥୁଲବୋଲକଟ ଉତ୍ତୟ ଲିତିରେ ଆରାଚି
କିକୁମ୍ ଇବଖିନନ୍ତିମ୍ ତେରିଯିମ୍. ଇବଖିନିପିରିମିତକ ମାତା

த பொலீஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் உடைஞ்சி.

கிழே சுட்டப்பட்ட விவரத்தைக்காண்ட இரண்டு பேர்கள் கதலுவயில் உயனை பண்டறவுத் த என்றுமிடத் தில் உயணகே புண்ணிதழாமி உடைய வீட்டிலிருந்து, காலுகள் ம் வருப் புண்ணியன் கள் ந் தேதி, களவுமிகுத் தார்களெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்கள். இவர்களைப்பிடிக்க காலி பொலீஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விழுந்து இலக்கம் உடுத்துவு :—

(க) பெயர்-வெளிகொண்ட அப்புவே அல்லது சல் பறுவிவாகே அப்புவே, சிங்களவன், கரையான், புத்த சமயி, வேலைவில்லாதவன், வயசு-கசு, உயரம்-அடிக்கீ, மெல்லிய தேவம், இருள் கபிலங்கிறுமின் நிறம், முக்கும் சன்கஞம்-சாதாரணமானவை, பெரிய வாய், வெலியே வந்திருக்கிற பெரிய பற்கள், கழுப்பு சுறுங்க கொண்ட தையாய் கட்டப்பட்ட மயிர், சொற்ப தாழியுமோ, பிரந்தவிடமும் பொதுமிருப்பிடமும்-அண்குதுகறுமில் வெலிகொண்ட, ஊசாடுமிடங்கள்-அண்குதுகறு கதறு வுணவதனு மறைகொட கொழும்பு டக்கோய, கலியா னம் முடிக்காதவன், தசுப்பன்-சல்லபறுவாகே அபில், தாய்-கலுபியட்டமில் வசிக்கும் ஜெனே, சகோதரர்கள்-ஜி திரில் ஜேமிஸ், அண்குதுகறு உடைய பீஸ்ளபிசுக்கும் தியற்ற உடைய விதானை ஆராய்ச்சிக்கும் இவளை கன் றுய் தெரியும்.

(2) பெயர்-அறுமபத்துறுகே அல்லது அனுமதியானால் கே சாமல், உங்களாவன், கரையான், புத்து சமயி, வேலையில்லாதவன், வயசு-உக, உயரம்-ஆடி டி இஞ்சு சுகூ, தடித்த தேகம், இருள் கபில நிறம், அகலமான மூக்கு, சாதாரணமான வாய், வெள்ளை சாதாரணமான பற்கள், சிறு மாறுக்கண்கள், கறுப்பு கருணா கொண் கடையாய் கட்டப்பட்ட மயிர், சொற்ப தாழியன்றி, வட்டமான முகம், அம்மைத்துக்குத் துக்கிஞருண்டு, பிறந தவிட்டமும் பொதுயிருப்பிடமும்-தல்லி பற்றுயில் கத்து வு, ஊசாடுமிடங்கள்-கண்டி டிக்கோய கல்கலேஜ்கே, கல்யாணம் முடிக்காதவன், தகப்பன்-அறுமதெறுண்டி கே டில் அப்பு, சுகோதான் - அறுமதெறுண்ணடிகே சார்வில், மாமன் - தொப்பித் தோட்டத்தில் வசிக்கும் அறுமதெறுண்ணடிகே சாமிச்சி, கததுவயில் வசிக்கும் டொன் டுயினில் ஜயவர்தன பீஸ்லூபிசருக்கும் கதலுவ யில் வசிக்கும் டொன் னேணில் வீரகுரிய பீஸ்லூபிசருக்கும் இவனை நன்றாய் தெரியும்.

பெயர் - தெண்டிகலமறதிகே ஜாவானீஸ், காக்கள் ம் வருபாடாசிமூ உங் தேதி, காலியில் சில உடுப் புகஞ்சுக்கு அடாத்தாய்ப் பந்மிக்கைத்துரோகஞ்செய்தா னெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வண்ணாரச்சாதி, புத்த சமயி, வண்ணன், வயசு-எறக்குறைய சனி, உயரம்-அடி தீ இஞ்சுச் சூ, சாதாரணமான தேகம், தெளிவான நிறம், மூக்கும் வாயும்-சாதாரணமான வை, அராவப்பட்டிருக்கிற பற்கள், கறுப்பு கண்கள், கொண்டையாய் கட்டப்பட்ட கறுப்பு மரி, நிறமிய தாடியுமுன்று, பிறந்தவிடம்-ஹின்டிகல, பொதுமிகுப்பி டம்-லிபுதுவ, ஊசாடிமிடம்-ஹின்டிகல, கலியாணம் முடிடத்தவன், குடும்பத்தில் ஒன்பது பேர்களுண்டு, மனைவி லப்புதுவயில் கட்கலைஹுவத்த என்னுமிடத்தில் வசிக்கிறுள், கூட்டாளிகள்-ஜம்புபுரோகாடகமகே மத்தே தஸ்ஸூமி, மலைவாதன்திறிகே அப்புகிஞ்ணோ. இவளைப்பிழக்குக் காவி பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்து இனக்கம் உடனடிகள்.

பெயர்ந்தலென்கினி, காக்கள் ம் (ஈ) ஐப்பகிழு
கள் ஏ, புணரிவழில் மட்டுவில் நாடு என்னும் இடத்தில் கண்தர் சின்னென் என்பவனைக் கத்தியால் குத்தி காயப்படுத்தினாலெனக் குற்றங்குசாட்டப்பட்டவன், தமிழன், வேளாளன், ரேமான் கத்தோலிக்கன், கலிக்காரன், வயசு-கு, உயரம்-அடி இன்சு எ, நல்ல தேவும், கபில நிறம், முனையுள்ள மூக்கு, சாதாரணமான வாய்ப், செந்புமாய் நல்ல பந்தள், கபிலமான கணக்கன். கா

ପ୍ତ କେରାଣ କଟ୍ଟଟୟାଏ କଥିରିକପପଟ୍ଟ ମହିର, ମୀ ଚେଷ୍ଟୁମ୍ ତାତିଯୁମ୍ ଚିରାତିରୁକ୍ତିରୁତ, ତଳୀମତ୍ତିଯିଲ୍ ତୁରୁ ଶ୍ଵରୁମୁଣ୍ଡି, ପିନ୍ତକହିଲିଟିମୁମ୍ ପୋତାଯିରୁପିନ୍ତିମୁମ୍-କଣ ତିକୁଳିଯିଲ୍ ପଣ୍ଡିଯାଙ୍କତାଳି, ଜ୍ଞାନାତ୍ମିତମ୍-ପୁଣ୍ସରିଯ, କଲିଯାଣମ୍ ମୁଢିକକାତଵଳି, ମାମଣ୍-ଚିନ୍ତନପ୍ତ୍ତ, ଚକୋତି-ନାକମୁତତୁ, ପଣ୍ଡିଯାଙ୍କତାଳିବ୍ୟିଲ୍ ବଳିକିରୁଳ୍, ଯା ମୃଦ୍ଧପାଣତିଲି ବଳିକିକୁମ୍ କକ୍ଷ ମ୍ ଲିଲକକ ପୋଲୀଲ୍ ଚକୋସତାପଳ କନ୍ତଚାମିକୁମ୍ କଲକୁମ୍ ଲିଲକକ ପୋଲୀଲ୍ କେବାଲୀ ଅନ୍ତେରୀଣିପିଳିଖିନ୍ତକୁମ୍ ଲିଲକାନାନ୍ ରୂପେତରିଯୁମ୍. ଲିଲକିଣିପାତିକକ ଯାମୃଦ୍ଧପାଣତିନି ପୋଲୀଲ୍ ନିତଵାଳ ଲିଟାଟିରୁକ୍ତିର ବିରୁନ୍ତ ଲିଲକକମ୍ ଉଠନ୍ତିକୁ.

கிழேசுட்டப்பட்ட விவரத்தைக்கொண்ட இருபேர் கதுகள் ம் வருப் கார்த்திகைமன் சாந் வெ, ம்புலல் கேரு ட்டில் கண்ல என்னுமிடத்திலிருந்து ஏறக்குறைய ஒரு மயில் அரமுள்ள மொபல்ல என்னுமிடத்தில் வழிமறித தூக் கண்ணுமிட்டார்களென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவ சிகள் :—

(க) மாறி, தமிழன், வண்ணரசாதி, வண்ணன், வயசு-ஏற்குறையெடு, தழுத்த தேகம், கருத்த நிறம், நீண்ட மூக்கு, சிறுவாய், சாதாரணமான பற்கள், வெள்ளோ நிறமுள்ள கண்கள், குடிமிப்பாய் கட்டப்பட்ட நீண்ட மயிர், சிரைத்திருக்கிற மீசையும் தாடியுமென்று, பொதுமிகுப்பிடங்கள்-மடவல நன்ல மொழின் தும, ஊசாமீமிடம்-மொழின் தும, கவியாணம் முடிக்காதவன், இனத்தார்-மொழின் துமயில் வசிக்கும் கணக்கிள்ளோ, மொலிப்பிடியவில் வசிக்கும் கோறளைக்கும் நடலயில் வசிக்கும் மொறுதின் சருமாலிக்கும் சின்சிப்பாவககும் இவளை கண்ணுய் தெரியும்.

(2) சன்னம் கண்காணி, தமிழன், ஹிந்து சமயி, கண்காணி, வயசு-ஏறக்குறைய நூதி, உயரம்-அடி இ இ ஞகூடி, தமித்த தேகம், கறுப்பு நிறம், பெரிய மூக்கு, சாதாரணமான வாய், பொதுவிருப்பிட்டமும் ஊசாடுமிடமும்-மரங்குமதம்.

பெயர்-வின் தகெதிரே தேகிள், கறுகள் ம் கூடு கார்த்திகைகமீ கக ந் தேதி, முஹகம்பொல என்னுமிடத்தில் களாவெடுத்தானெனச் சூற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்க வளவன், வேளாளன், புத்து சமயி, கிருஷிகன், வயக்ஞா-அ, உயரம்-அடி இஞ்சு ச, மெலிந்த தேகம், ஏப்ல நிறம், நீண்ட மூக்கு, சாதாரணமான வாய், நல்ல பற்கள், கிலில்க் கண்கள், கொண்டையாய் கட்டப்பட்ட நீண்ட சறுப்பு மயிர், நிரம்பிய தாழ்யும் மீக்கையுமென்று, இது முனங்கைமின்மேல் ஒரு வெட்டுக் குறியும், வலது கைவில் ஒரு பூ பச்சைகுற்றியும், மார்பின் வலது பக்கத்தில் ஒரு மச்சுமூம், மார்பினும் வழிநிலும் மயிருண்டு, பிறந்தவிடமும் பொதுமிருப்பிடமும்- கண்டியில் முஹகம்பொல, அசாக்டிமிடம் - கண்டியில் முஹகம்பொல, கவியானம் முடித்தவன், இரண்டு பிள்ளைகளுண்டு, பலையிலின் பெயர்- கோணி முஹகம்பொலயில் வசிக்கிருள், தகப்பன்-கொணேஅப்பு, கோதாரான் முஹகம்பொலயில் வசிக்கும் ஜோன், கோதரிசன்-புன் சிநோணவும் முஹகம்பொலயில் வசிக்கிருக்கள், வெள்ளல்ட்டமில் வசிக்கும் உசுபண்டா ஆர்ச்சக்குரும் கெடமபுடைய கக்ககை ம் இலக்க பொலீஸ் சார்ஜன் குனவர்தானவுக்கும் கொஸ்டாபல் களுக்கும் இவளை என்றும் தெரியும். இவளைப்பிடிக்க கண்டிப் பொலீஸ் நீதவான் விட்டுருக்கிற விழங்கு இலக்கம் எங்க.

கீழே சட்டப்பட்ட விவரத்தைக்கொண்ட இரண்டு பெர்ஸன் முடிகட்டுவில் என்னும் இடத்தில், சஅகலம் வருகாரர்த்திகையோ சூரிய தேதி, பாரமான காய்ப்படுத்தினுடைன்றும் களவுடுத்தார்த்தென்றும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்கள். இவர்களைப் பிடிக்க முத்தக்கிளாவத்தின் பொலீஸ் நீதவரன் விட்டிருக்கிற விருங்கு இலக்கம்

(க) பெயர்-நவங்களுக்கே அன்டோனியிப்பு, சிங்காவன், வேளாளன், ரூமான் கந்தோலிக்கன், காலிகாரன், வயசு-டி, உயரம்- அஷ் டி இஞ்சு டி, கஸ்ல தெம், கருத்த ஸிறம், முனையுள்ள மூக்கு, சாதாரணமான-

வாய், நல்ல பற்கள், கபில பெரிய கண்கள், சீன்ட கது
ப்பு கொண்டையாய் கட்டப்பட்ட மயிர், சொற்ப தா
டியும் மீஸ்கயமுன்டு, கால்சளில் கவிஞர்க் கெட்டப்பட்ட
குறிக்குண்டு, பிறக்கதவிடமும் பொதயிருப்பிடமும்-
முத்துச்சிலாவும் டிஸ்திரிக்கிள் முடிகட்டுவு, ஜார்காமிட
ம்-முடிகட்டுவு, கலியாண்ம் முடிக்காதவன், சாய்-முடிக
வயில் வசிக்கும் புன்சிலாமி, முடிகட்டுவுவில் வசிக்கும்
பீஸ் ஒபிஸருக்கு மெஸ்டர் ஏ. பி. ஜயவற்றனவுக்கும் இ
வளை நன்றாய் தெரியும்.

(୧) ପେଯର-ପୋଣ୍ଡନାଳିଲାଲ ଶିତାବେଳୀରୁ ଆଗ୍ରା
ନୀ, ଚିନ୍ହାଙ୍କାରି, ମେଲାଙ୍କାରି, କ୍ରୋମାନ୍ କଥିତୋଳିକା
ନୀ, କୁଳିକାରାଙ୍କ, ଯାଯ୍ସ-୨୦, ଉତ୍ତରମୁଖୀ ଏତେ
କମ୍, କରୁନ୍ତତ ନିରମ, ମୁକ୍ତକୁ ଲାଯି ପୁରୁଷଙ୍କର୍ମାଣ
କାଳ, କରୁନ୍ତମାନ କଣକଳ, ନିଂଟ କରୁପ୍ପ କାଳକ
ଟେଟାଯାଏ କଟାପଟ୍ଟମାନିରୁ, ଚୋରପ ମିଶ୍ରଯମ୍ ତାଣ
ଯୁମଣ୍ଠି, ଚାତଵାନ ମୁଖମ୍, ଲାଲ କୈମିନ ରୁକ୍ଷ ଲିଲ
ବେଟାପଟ୍ଟମେ ତଳାଯିନ ଇତ୍ତୁପକ୍ଷକତ୍ତିଲ ରୁକ୍ଷ ବେଟାଟି
କାଯକୁରିଯମୁଣ୍ଠି, ପିନ୍ଧନିଲିଟାମୁକ୍ତ ପୋତାଯିରୁପିଟାମୁ
ମୁତ୍ତକିଲାବମ୍ ଫଳିତିରିକିଲ ମୁଦିକୁବେ, ଜୀବା ମେଟାମୁ
କମୁଇକୁବେ, କଲିପାଣମ୍ ମୁଢିକକାତବନୀ, ତାଣ୍ୟ-ଇଚ୍ଛା
ହୂମି, ଚକୋତରା-କପିନ୍ଧିଯାଏ ଇଵରକଳ ମୁଦିକଟିବୁବୀଲି
ବସିକିଲୁରକଳ, ମୁଦିକଟିବୁବୀଲି ବସିକିରୁମ୍ ପିଲି ପିଲିରୁକ୍
କୁମ ମେସଟାର ଜ୍ୟୋତିରଜୀବକୁମ ଇଲଜୀନ ନନ୍ତରୁମ୍ ତେ
ରିଯମ୍.

திருப்பட்டு.

நதுண்ணவத்தில் உரியவர் ஹீட்டிலிருந்து : சகாஞ்சி சகாஞ்சி ம் இலக்கங்களுள்ள ஒத்தைச்சுழல் துப்பாக்கி கள் உ. சொந்தக்காரன், நகோடுகமகே அதிறியன் நகெரா.

காருகள் ம் விடு ஜப்பாக்ஷன் உடுத் தீவு, ஹம்பண்டெந் தொட்டு வில்லைமாட்டு இஸ்டிரீஷன் உரையவர் வீட்டில் குஞ்சு : அட்டியல் என்றப்பட்ட பொன்மாலை க, பொன் காதுப்பு சோடு க, பொன் மூக்குசுலங்காரிப்பு சோடு க, பொன் காப்பு க, காசியில் ரூபாய் க. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் என். பொண்ணும்பலம், வில்லைமாட்டு இஸ்டிரீட், ஹம்பண்டெந் தொட்டு.

காவு கார்த்திகையீடு நடவடிக்கை பொட்டு வரும் போதே மூலம் “கார்த்திகையீடு கார்த்தன்” என்று அழைகின்றன : “ஒருசிட்டு” பூண்டுகள் கூ, “அழினன்தும்” பூண்டுகள் கூ, “மரண்து” பூண்டுகள் கூ, “பேர்ன்ஸ்” பூண்டுகள் கூ, சாதிக்காய் பூண்டுகள் கூ, “மெண்டறி ஸ்” நாரத்தும் பூண்டுகள் கூ, “சண்டொறிகம்” பூண்டுகள் கூ, எனும் சக்கங்காய் பூண்டுகள் கூ, காரத்தும் பூண்டுகள் கூ, நம்னம் பூண்டுகள் கூ, “சிட்ரஸ் டிகுமாண்” பூண்டுகள் கூ, பெற்றேணிய “கார்த்திகையீடு கார்த்தன்” உடையது.

காஷ்கள் ம் வருபு கார்த்திசைமயி கங்கை, மட்டக்களப்பில் கல்குவென்னுமிடத்தில் ஒரு தேசட்டத்திலிருந்து : உடன்று கட்டப்பட்ட சிங்கள தீபுக. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எச். பி. பெறேரா, கனகதுவு, மட்டக்களப்பு.

காவுகள் ம் வெபு கார்த்தினசுமன் சுகாந்தி, மட்டக்கள் ப்பு கல்குட எண்ணுமிடத்தில் ஒரு சோட்டத்திலிருந்து: சுக “சேம்பர்” பில்டேஷால் க. சொந்தக்காரன், ஏ. கு. பேர்ட், கல்குட, முடிஉக்களப்பு.

காலை ம் வருப கார்த்திகைசுமனி சுகா வெ, அம்பலாந் தோட்டயில் உறையவர் வீட்டில்ருந்து : கறுப்புத் தேவை பைக. சொந்தக்காரர்கள், ம. பி. குணவர்த்தன, அம்பலாந்திரை.

சாக்கன் ம் வெபு கார்த்திகைமன் கன் ந் ட, கொங் கோட்டில் கேபு எண்ணுமிடத்திலிருந்து : பொன் மணி க்கோர்வைகள் 2, வைரங்கள் பதிக்கப்பட்ட பொன் கொண்டை கூரு க, வெள்ளி இழட்சங்கிலி க, கும்பாய் கங்கள் 10, பெண்கட்டைகள் 20, சாரங்கள் 10, வளைத் த சீப்பு க. (உடு அம் ஸ்ரீமுனின்) பிலைமாபும் கூன்

த. பிரம்பு பெட்டி க. சொந்தக்காரன், குமாற்சிங்ஹு
ஆரூண்பெறோ ரூஜ்கறுன், நேபி; கொஸ்கோட்.

க-அகல் ம் ஸுபி கார்த்திகைமன் கூ. ந. வி., காலி வெவி
வத்தயில் தவர்களையிலிருந்து : பொன் மோதிரங்கள்
கக், மோலேஷ்டிக் பொன்சங்களில் அணைச்சப்பட்ட முடியில்
ல்லாத வெள்ளிக்கடிகாரம் க, உறையோடு “மெர்செ
ம்” பையிப் க. சொந்தக்காரன், திப்பொத்தவகம்
கே பயுண்டப்பு, வெவிவத்த.

க-அகல் ம் ஸுபி கார்த்திகைமன் உ. ஏ. மொறவர
கிர்கர்லயில் அண்ணிங்கண்த என்னுமிடத்தில் ஒரு பக்
கோவிலிருந்து வெட்டுக்கருவிகள் துசின் ச, கத்திகன்
மூன்றுகள் கரண்டிகள் சில லாம்புகள் சிறு பிலியர்ட்
போலீகள் உ, கச் “போர்” இரட்டைக்குழல் துப்பா
க்கி க. சொந்தக்காரன்; நொவல் ஓட்டஹவுஸ், அண்
ணிங்கந்த, மொறவாக்கோஸ்ல்.

அறிவித்தல்.

க-அகல் ம் ஸுபி கிர்த்திரயன் உ. ஏ. தேதியைக்கொ
ண்ட காக்கம் இலக்க “ஹிய என் கிறை” என்ற பத்தி
ரிக்கமிழ் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட ஒன்பது முத்துகள்
பதிகப்பட்ட முட்டைவடிவான “புருச்,” க-அகல் ம்
ஸுபி கார்த்திகைமன் உ. ஏ. தேதி வரையிலும் உரிமைக்
காரன் வர்தாதபடியால் கண்டெடுத்தவலுக்கு கொடுக்க
ப்பட்டது.

பெயர்-செவுகண், க-அகல் ம் ஸுபி ஜி. மீ. உ. ஏ.
தேதியைக்கொண்ட “ஹிய என் கிறை” என்றப்பட்ட
பத்திரிகைமிழ் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டவன் பிடிக்கப்ப
ட்டான்.

L. HOLLAND,

for J. D. MASON,
Acting Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, December 2, 1897.